



Βρυξέλλες, 11 Δεκεμβρίου 2020
(OR. en)

14002/20

Διοργανικός φάκελος:
2020/0352 (NLE)

AVIATION 244
RELEX 1004
MA 8
OC 17

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	11 Δεκεμβρίου 2020
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2020) 794 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Κοινής Επιτροπής που συστάθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2020) 794 final.

συνημμ.: COM(2020) 794 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 11.12.2020
COM(2020) 794 final

2020/0352 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Κοινής Επιτροπής που συστάθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην Κοινή Επιτροπή που συστάθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου (στο εξής: συμφωνία)¹.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Η ευρωμεσογειακή συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου

Σκοπός της συμφωνίας είναι να προωθήσει το σταδιακό άνοιγμα της πρόσβασης στην αγορά και την εναρμόνιση των νομοθεσιών ώστε να προσεγγίσουν περισσότερο τους κανόνες της ΕΕ, μεταξύ άλλων στους τομείς της ασφάλειας, της διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας, της οικονομικής ρύθμισης, της προστασίας των καταναλωτών και του περιβάλλοντος. Οι κανόνες θα πρέπει να βασίζονται στη σχετική νομοθεσία που ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως ορίζεται στο παράρτημα IV της παρούσας συμφωνίας.

Η συμφωνία άρχισε να ισχύει στις 19 Μαρτίου 2018.

2.2. Η Κοινή Επιτροπή

Η Κοινή Επιτροπή συστήνεται με το άρθρο 22 της συμφωνίας. Η Κοινή Επιτροπή είναι αρμόδια για τη διαχείριση της συμφωνίας και εξασφαλίζει την ορθή εφαρμογή της.

Για τον σκοπό αυτό, η Κοινή Επιτροπή αναπτύσσει συνεργασία σε διάφορους τομείς· επίσης, διατυπώνει συστάσεις και λαμβάνει αποφάσεις στις περιπτώσεις που προβλέπονται ρητά στη συμφωνία. Τα κύρια καθήκοντά της είναι η συνεργασία με τους εξής τρόπους: α) προώθηση της ανταλλαγής απόψεων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων σε θέματα νέων νομοθετικών ή κανονιστικών πρωτοβουλιών και εξελίξεων, καθώς και σε θέματα ασφάλειας από έκνομες ενέργειες, ασφάλειας πτήσεων, περιβάλλοντος, αεροπορικών υποδομών (συμπεριλαμβανομένων των χρονοθυρίδων) και προστασίας των καταναλωτών· β) τακτική εξέταση των κοινωνικών επιπτώσεων που έχει η εφαρμογή της συμφωνίας, ιδίως στον τομέα της απασχόλησης, και κατάλληλη ανταπόκριση στις ανησυχίες που αποδεικνύονται δικαιολογημένες· γ) διερεύνηση πιθανών πεδίων περαιτέρω ανάπτυξης της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένης της διατύπωσης συστάσεων για την τροποποίηση της συμφωνίας.

Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 5 (Επένδυση) της συμφωνίας, η Κοινή Επιτροπή εξετάζει θέματα διμερών επενδύσεων πλειοψηφικής συμμετοχής ή αλλαγής στον πραγματικό έλεγχο των αερομεταφορέων των μερών.

Σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 6 της συμφωνίας, η Κοινή Επιτροπή θεσπίζει, με απόφασή της, τον εσωτερικό της κανονισμό.

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2018/146 του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2018, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου (ΕΕ L 26 της 31.1.2018, σ. 4).

2.3. Η προς έκδοση πράξη της Κοινής Επιτροπής

Κατά την πρώτη της συνεδρίαση, η Κοινή Επιτροπή πρέπει να εκδώσει απόφαση σχετικά με τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της Κοινής Επιτροπής (στο εξής: προς έκδοση πράξη).

Σκοπός της προς έκδοση πράξης είναι να θεσπιστεί, σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 6 της συμφωνίας, ο εσωτερικός κανονισμός στον οποίο θα βασίζεται η οργάνωση και η λειτουργία της Κοινής Επιτροπής, ώστε να καταστεί δυνατή η ορθή εφαρμογή της συμφωνίας.

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης θα πρέπει να είναι υπέρ της έγκρισης του εσωτερικού κανονισμού της Κοινής Επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία. Η θέση θα πρέπει να βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Κοινής Επιτροπής που επισυνάπτεται στην προτεινόμενη απόφαση του Συμβουλίου.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας».

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης».

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Η Κοινή Επιτροπή είναι όργανο που έχει συσταθεί με βάση συμφωνία, και συγκεκριμένα την ευρωμεσογειακή συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου.

Η πράξη την οποία καλείται να εκδώσει η Κοινή Επιτροπή είναι πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα, δεδομένου ότι θα είναι δεσμευτική για τα μέρη βάσει του διεθνούς δικαίου.

Η προς έκδοση πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προς έκδοση πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις

συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνο ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο κύριος ή πρωτεύων σκοπός ή συνιστώσα.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης αφορούν τις αεροπορικές μεταφορές.

Συνεπώς, η ουσιαστική νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης είναι το άρθρο 100 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ.

4.3. Συμπέρασμα

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 100 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

5. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΕΚΔΟΣΗ ΠΡΑΞΗΣ

Δεδομένου ότι η πράξη της Κοινής Επιτροπής θα καθορίζει τον εσωτερικό της κανονισμό, ενδείκνυται να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης μετά την έκδοσή της.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Κοινής Επιτροπής που συστάθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 100 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- 1) Η ευρωμεσογειακή συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, (στο εξής: συμφωνία) συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση (ΕΕ) 2018/146 του Συμβουλίου¹ και τέθηκε σε ισχύ στις 19 Μαρτίου 2018.
- 2) Με το άρθρο 22 της συμφωνίας συστήνεται Κοινή Επιτροπή για τη διασφάλιση της διαχείρισης και της ορθής εφαρμογής της συμφωνίας.
- 3) Το άρθρο 22 παράγραφος 6 της συμφωνίας προβλέπει ότι η Κοινή Επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.
- 4) Προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή της συμφωνίας, θα πρέπει να θεσπιστεί ο εσωτερικός κανονισμός της Κοινής Επιτροπής.
- 5) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της Κοινής Επιτροπής, δεδομένου ότι η απόφαση της Κοινής Επιτροπής για τη θέσπιση του εσωτερικού της κανονισμού θα είναι δεσμευτική για την Ένωση. Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Κοινής Επιτροπής θα πρέπει να βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Κοινής Επιτροπής που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην πρώτη συνεδρίαση της Κοινής Επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 22 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2018/146 του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2018, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου (ΕΕ L 26/4 της 31.1.2018, σ. 4).

Κοινής Επιτροπής, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Κοινής Επιτροπής που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στο πλαίσιο της Κοινής Επιτροπής μπορούν να συμφωνήσουν σε αλλαγές ή σονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης της Κοινής Επιτροπής χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*